



## منظمة التعاون والتنمية الاقتصادية (OECD) المسح الدولي للتعليم والتعلم (TALIS) 2024

### استبيان المعلم

في المدارس التي تشتمل على صفوف السابع، الثامن و/أو التاسع

البحث الرئيسي

صيغة باللغة العربية

يمكنكم توجيه أسئلة عبر الهاتف: 03-7545404 أو بواسطة البريد الإلكتروني

[Talis@taldor.co.il](mailto:Talis@taldor.co.il)

#### International Consortium

International Association for the Evaluation of Educational Achievement (IEA),  
The Netherlands and Germany

Australian Council for Educational Research (ACER), Australia

RAND Europe, United Kingdom

## TQ\_Headline\_Background\_ar-IL

### تفاصيل شخصيّة ومؤهّلات

الأسئلة التالية هي عنك، عن دراستك، وعن سنوات عملك في التدريس. للإجابة عن الأسئلة، الرجاء وضع إشارة في المكان المناسب أو كتابة عدد حين تتطلب الإجابة ذلك.

---

## TQ\_02\_ar-IL

كم عمرك؟

رجاءً، اكتب عددًا.

سنوات

---

## TQ\_03\_ar-IL

ما هي أعلى دراسة رسميّة أنهيتها؟

رجاءً، أشرِ إلى إمكانية واحدة فقط.

☐ أقلّ من المرحلة الثانوية

☐ المرحلة الثانويّة

☐ دراسة تحضيريّة (دراسة تحضيريّة ما قبل الجامعة، أو دراسة تحضيريّة ما قبل الهندسة)

☐ دراسة فوق ثانويّة (مثل اختصاصيّ فنيّ، اختصاصيّ هندسيّ، شهادة تدريس بدون B.Ed.)

☐ لقب أكاديميّ أوّل

☐ لقب أكاديميّ ثانٍ

☐ لقب أكاديميّ ثالث (دكتوراه)

---

TQ\_05\_ar-IL

**في أيّ سنة أنهيتَ تأهيلك الأوّل لمهنة التعليم؟**

يكفي أن تكتب السنة بالتّقريب.

رجاءً، اكتب عددًا.

## TQ\_06\_ar-IL

إلى أيّ مدى توافق أو لا توافق مع الأقوال التالية حول تأهيلك الأول كمعلم؟

رجاءً، أشرِ إلى إمكانية واحدة فقط في كل سطر.

لا أوافق بالمرّة	لا أوافق	أوافق	أوافق بشدّة
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
أ) منحني فهمًا عميقًا للموادّ التي أدرّسّها.			
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
ب) زوّدي بأفكار تساعدني على إدارة السلوكيات في الصفّ بشكل ناجح.			
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
ج) تضمّن وقتًا كافيًا لإجراء مشاهدات في الصف.			
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
د) كان فيه توازنٌ جيد بين الجوانب النظريّة والعملية في مهنة التدريس.			
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
هـ) منحني فرص كافية للتدرب على التّعليم في المدرسة.			
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
و) بشكل عامّ، جودة التّأهيل كانت عالية.			
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

TQ\_08\_ar-IL

عندما اخترت مهنتك، هل كانت مهنة التدريس خيارك الأوّل؟

"المهنة" هي أن يكون لديك عمل مدفوع الأجر، تعتبره عملاً ستقوم به طيلة حياتك.  
رجاءً، أشير إلى إمكانية واحدة فقط.

نعم ☐

لا ☐

---

TQ\_Headline\_Current\_Work\_ar-IL

**عملك الحالي**

---

TQ\_09\_ar-IL

**كمعلم، ما هو حال وظيفتك (המצב התעסוקתי) في هذه  
المدرسة؟**

رجاءً، أشير إلى إمكانية واحدة فقط.

لديّ تثبيت في الوظيفة (عمل دائم) ☐

أعمل بحسب اتفاقية عمل مُحدّدة لأكثر من سنة دراسية واحدة ☐

☐ أعمل بحسب اتفاقية عمل مُحدّدة لمُدّة سنة دراسيّة واحدة أو أقل

---

## TQ\_10\_ar-IL

**هل تعمل حاليًا كمعلّم لتلاميذ صفوف السابع، الثامن و/أو التاسع  
في مدرسةٍ أخرى؟**

رجاءً، أشير إلى إمكانيةٍ واحدة فقط.

نعم ☐

لا ☐

---

## TQ\_11\_ar-IL

**إذا أجبت "نعم" في السؤال السابق، فاكتب عدد المدارس الأخرى  
التي تعمل فيها حاليًا معلّمًا لصفوف السابع، الثامن و/أو التاسع.**

رجاءً، اكتب عددًا.

مدارس

---

## TQ\_12\_ar-IL

## ما هو الحجم الحالي لوظيفتك كمعلم في هذه المدرسة؟

رجاءً، أشر إلى إمكانية واحدة فقط.

☐ وظيفة كاملة (أكثر من 90% من ساعات الوظيفة الكاملة)

☐ وظيفة جزئية (71%-90% من ساعات الوظيفة الكاملة)

☐ وظيفة جزئية (50%-70% من ساعات الوظيفة الكاملة)

☐ وظيفة جزئية (أقل من 50% من ساعات الوظيفة الكاملة)

---

## TQ\_13\_ar-IL

### ما عدد سنوات خبرتك في العمل بغض النظر عن نسبة وظيفتك (جزئية أو كاملة)؟

لا تشمل في إجابتك الإجازات الطويلة مثل إجازة ولادة مطولة.

رجاءً، اكتب عددًا في كل سطر. اكتب "0" (صفرًا) إذا لم تكن لديك أية خبرة.

رجاءً، قَرِّب عدد السنوات إلى أقرب عدد صحيح، مثال إذا كانت هذه السنة الأولى لك في مهنة التدريس، سجّل الرقم 1.

أ) سنة/سنوات من العمل كمعلم في هذه المدرسة

ب) سنة/سنوات من العمل كمعلم بالمُجمل



☐

ج) سنة/سنوات من العمل في وظائف تربوية أخرى، ليس كمعلم (مثل محاضر جامعي، مساعد معلم)

☐

د) سنة/سنوات من العمل في وظائف لا تتعلق بالتدريس

☐

## TQ\_14\_ar-IL

**خلال آخر أسبوع كامل (7 أيام) درّست فيه، ما هو مجموع الساعات الكاملة (60 دقيقة) التي قضيتها في مهام تتعلق بعملك في هذه المدرسة؟**

احسب الوقت الذي تقضيه في التدريس (بما في ذلك التدريس الفردي أو التدريس في مجموعات)، تخطيط الدروس، فحص الامتحانات والوظائف، التعاون مع معلمين آخرين، المشاركة في اجتماعات الطاقم، المشاركة في التطوير المهني ومهام عمل أخرى. خذ بالحسبان أيضًا المهام التي قمت بتنفيذها في الساعات التي لم تدرّس فيها (ساعات المساء، نهاية الأسبوع، ساعات المكوث أو في أيّ ساعات أخرى خارج الصف).

"أسبوع كامل" هو أسبوع (7 أيام) لم يتوقف فيه التدريس بسبب إجازات، إضرابات، أعياد، إجازات مرضية وغيرها.

رجاءً، قرب عدد الساعات إلى أقرب عدد صحيح.

مجموع الساعات

## TQ\_15\_ar-IL

من مجموع الساعات الذي ذكرته في السؤال السابق، كم ساعة كاملة (60 دقيقة) قضيت في التدريس خلال آخر أسبوع كامل درّست فيه في هذه المدرسة؟

رجاءً، خذ بعين الاعتبار ساعات التدريس الفعلية فقط (بما في ذلك التدريس الفردي أو التدريس في مجموعات).

الساعات التي قضيتها في التحضير للدّروس، فحص الامتحانات والوظائف، التطوير المهني، وغيرها، ستُذكر في السؤال التالي.

رجاءً، قرّب عدد الساعات إلى أقرب عدد صحيح.

ساعة/ساعات

## TQ\_16\_ar-IL

خلال آخر أسبوع كامل درّست فيه في المدرسة، كم ساعة كاملة (60 دقيقة) قضيتها في عملك لأداء المهام التالية؟

احسب مهامّ تمّ تنفيذها في الساعات التي لم تدّرس فيها (أثناء نهاية الأسبوع، في المساء، أو في أيّ ساعات أخرى خارج الصفّ). لا تحسب الساعات التي قضيتها في التدريس، لأنها ذكرت في السؤال السابق.

تقديرات تقريبية كافية.

إذا لم تقم بأداء المهمة خلال الأسبوع الكامل الأخير، رجاءً اكتب "0" (صفرًا).

رجاءً، قرّب عدد الساعات إلى أقرب عدد صحيح

أ) التخطيط أو التحضير للدّروس، في المدرسة أو خارجها  
ساعة/ساعات

ب) عمل جماعيّ وحوار مع زملاء داخل هذه المدرسة  
ساعة/ساعات

ج) فحص وظائف وامتحانات التلاميذ  
ساعة/ساعات

د) تقديم استشارة للتلاميذ ومُرافقتهم (بما في ذلك إرشاد التلاميذ وتوجيههم وجهاً لوجه  
أو عبر الشبكة - توجيه مهنيّ وسلوكيّ)  
ساعة/ساعات

هـ) المشاركة في الأعمال الإداريّة للمدرسة (يشمل وظائف تركيز)  
ساعة/ساعات

و) أعمال إداريّة عامّة (تشمل اتصالات، أعمال مكتبية، وغيرها)  
ساعة/ساعات

ز) نشاطات للتّطوير المهنيّ  
ساعة/ساعات

ح) التواصل والتعاون مع أولياء الأمور

ساعة/ساعات

ط) المشاركة في فعاليات لا منهجية (مثل فعاليات رياضية وثقافية بعد انتهاء دوام المدرسة)

ساعة/ساعات

ي) مهام أخرى

ساعة/ساعات

---

## TQ\_Headline\_Professional\_Learning\_ar-IL

### التطوير المهني

في هذا الفصل، يُعرّف "التطوير المهني" (التعلم المهني) على أنه مجموع النشاطات المُعدّة لتطوير المعرفة والمهارات المهنية، إلى جانب خصائص أخرى للمعلم.

تطرق فقط إلى التطوير المهني الذي تلقّيته بعد حصولك على رخصة التدريس أو التأهيل (רישיון הוראה).

---

## TQ\_17\_ar-IL

## عندما بدأتَ العمل في هذه المدرسة، هل شاركتَ في نشاطات مُرافقة للمعلّمين؟

تتطرق "نشاطات المُرافقة" إلى البرنامج الرسمي لمُرافقة المعلّمين الجُدد الذين يدرّسون في سنة التدريس الأولى بعد نيلهم رخصة التدريس (רישיון הוראה)، وكذلك لدعم معلّمين ذوي خبرة انتقلوا حديثًا للعمل في مدرسة أخرى.

يتم تنظيم هذه النشاطات كـ "برامج مرافقة رسمية" مثل إرشاد من قبل المدير، تخفيف العبء التدريسي، لقاءات مرافقة وإرشاد رسمية من قبل معلمين ذوي الخبرة وما إلى ذلك، أو كـ "نشاطات مرافقة غير رسمية" والتي هي نشاطات غير منظّمة أو غير مخطط لها، وتشمل التعرّف على المدرسة وعلى نوعية العمل، والعمل مع الزملاء بشكل غير رسمي

رجاءً، أشر إلى إمكانية واحدة فقط في كل سطر.

لا

نعم

أ) شاركتُ في نشاطات مُرافقة رسمية

☐☐

ب) شاركتُ في نشاطات مُرافقة غير رسمية

☐☐

TQ\_19\_ar-IL

هل تشارك حاليًا في نشاطات توجيه، بحسب الخطة المدرسية؟

يتطرق "التوجيه" إلى مجمل النشاطات التي يقوم بها معلّمون متمرسون (مثل مركز موضوع أو مرشد المدرسة)، بحيث يوجهون معلّمين أقلّ خبرة، (مثل توجيه في جلسات الطاقم المقرّرة في برنامج الساعات، توجيه بعد مُشاهدة حصة أو في محادثات شخصية). قد تشمل نشاطات التوجيه كافة المعلّمين في المدرسة أو المعلّمين الجدد فقط.

لا تشمل في إجابتك توجيه طلاب يقومون بالتطبيق العملي في المدرسة ضمن برامج تأهيل المعلمين.

رجاءً، أشر إلى إمكانية واحدة فقط في كل سطر.

لا	نعم
أ) لديّ حاليًا معلّم تمّ تعيينه لتوجيهي ودعمي.	
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
ب) أعمل حاليًا كمعلّم موجّه لمعلّم واحد أو أكثر.	
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

## TQ\_20 (LRN)\_ar-IL

**خلال الأشهر الـ 12 الأخيرة، هل شاركت في أحد نشاطات التطوير المهنيّ؟**

رجاءً، أشر إلى إمكانية واحدة فقط في كل سطر.

لا	نعم، وجاهيًا وأيضًا افتراضيًا/عبر الإنترنت	نعم، افتراضيًا أو عبر الإنترنت	نعم، شاركتُ بشكل وجاهيّ
----	--	--------------------------------	-------------------------

أ) مسابقات/دورات استكمال/ورشات عمل

<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
--------------------------	--------------------------	--------------------------	--------------------------

ب) أيّام دراسيّة في مواضيع تربويّة قدّم فيها معلّمون، مديرون و/أو باحثون أبحاثهم وناقشوا قضايا تربويّة

<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
--------------------------	--------------------------	--------------------------	--------------------------

ج) برنامج تأهيل رسميّ (مثل برنامج للحصول على شهادة أكاديميّة)

<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
--------------------------	--------------------------	--------------------------	--------------------------

د) زيارات لمدارس أخرى لتطوير طرائق تدريسي

<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
--------------------------	--------------------------	--------------------------	--------------------------

هـ) زيارات لمؤسّسات تجاريّة، مؤسّسات عامة ومنظّمات غير حكوميّة (قطاع ثالث) مرتبطة بعمل في التدريس

<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
--------------------------	--------------------------	--------------------------	--------------------------

و) تأمل ذاتي على مشاهدات الحصص (רפלקציה)

<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
--------------------------	--------------------------	--------------------------	--------------------------

ز) ارشاد كجزء من نظام مدرسيّ

<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
--------------------------	--------------------------	--------------------------	--------------------------

ح) مشاركة في مجموعة مهنيّة للمعلمين رسمية أو غير رسمية بهدف التّطوير المهني

<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
--------------------------	--------------------------	--------------------------	--------------------------

ط) نشاطات بمبادرة شخصيّة، بهدف التعلّم

<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
(ي) آخر			
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

---

## TQ\_22 (LRN)\_ar-IL

**فكّر في نشاطات التطوير المهنيّ التي شاركت فيها خلال الأشهر الـ 12 الأخيرة، إلى أي مدى كان لها تأثير إيجابي على تدريسك؟**

رجاءً، أشر إلى إمكانية واحدة فقط.

بالمرة ☐

نوعاً ما ☐

كثيراً ☐

كثيراً جداً ☐

---

## TQ\_23 (Version C) (LRN)\_ar-IL

**أيّ من مميزات نشاطات التطوير المهنيّ هي الأهمّ بالنسبة لك؟**



رجاءً، أشرِ إلى إمكانية واحدة فقط في كل سطر.

بالمرة	نوعًا ما	كثيرًا	كثيرًا جدًا
أ) يستند إلى معرفتي السابقة			
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
ب) يتلاءم مع احتياجات التطوير المهني الخاصة بي			
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
ج) له بُنية متماسكة			
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
د) يركّز على المضمون الذي أحجّاه لتدريس المواضيع التي أدّرسها			
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
هـ) يُتيح لي فرصًا للتعلّم الفعّال (لمידה פעילה)			
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
و) يُتيح لي فرصًا لمشاركة الأفكار			
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
ز) يُتيح لي فرصًا لتطبيق أفكار ومعرفة جديدة في صفّي			
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
ح) يُتيح لي فرصًا للتفكير المعمّق في طريقة تدريسي			

<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
(ط) يُوفّر نشاطات لمتابعة التلاميذ مستقبلاً			
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
(ي) يُلبّي احتياجات مدرستي			
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
(ك) يشارك غالبية الزملاء من مدرستي في نشاط التطوير المهنيّ			
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
(ل) يستمرّ هذا النشاط فترة طويلة (عدّة أسابيع أو أكثر)			
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

## TQ\_25 (LRN)\_ar-IL

**إلى أيّ مدى توافق أو لا توافق على أنّ الأمور التالية تشكّل عائقاً أمام مشاركتك في نشاطات التطوير المهنيّ؟**

رجاءً، أشير إلى إمكانية واحدة فقط في كلّ سطر.

أوافق بشدّة

أوافق

لا أوافق

لا أوافق بالمرّة

(أ) لا تتوفّر لديّ المتطلّبات المسبقة من أجل المشاركة (مثل مؤهّلات، خبرة، أقدميّة).

☐☐☐☐

ب) نشاطات التطوير المهنيّ مكلفة جدًا.

☐☐☐☐

ج) عدم وجود دعم من المشغل.

☐☐☐☐

د) نشاطات التطوير المهنيّ تتعارض مع ساعات عملي.

☐☐☐☐

هـ) لا يوجد لديّ متسع من الوقت بسبب مسؤوليّات والتزامات أخرى في حياتي.

☐☐☐☐

و) عدم وجود نشاطات تطوير مهنيّ مرتبطة بعملتي.

☐☐☐☐

ز) لا توجد محفّزات للمشاركة في نشاطات التطوير المهنيّ.

☐☐☐☐

ح) نشاطات التطوير المهنيّ غير متاحة بسبب البعد الجغرافي.

☐☐☐☐

ط) نشاطات التطوير المهنيّ غير متاحة بسبب عدم وجود موارد ديجيتالية ملائمة.

☐☐☐☐

# TQ\_Headline\_Teaching\_in\_General\_ar-IL

## التدريس بشكل عام

**TQ 26 ar-IL**

## بالمعدّل، ما هي وتيرة قيامك بما يلي في هذه المدرسة؟

رجاءً، أشرْ إلى إمكانية واحدة فقط في كل سطر.

بالمرّة	مرّة في السنة أو أقلّ	2-4 مرّات في السنة	5-10 مرّات في السنة	1-3 مرّات في الشهر	على الأقلّ مرّة في الأسبوع
---------	-----------------------	--------------------	---------------------	--------------------	----------------------------

(أ) أَدْرَسَ مَعَ مَعْلَمٍ آخَرَ فِي الصَّفِّ نَفْسَهُ

--	--	--	--	--	--

(ب) أَشَاهِدُ حَصًّا لِمُعَلِّمِينَ آخِرِينَ وَأُقَدِّمُ لَهُمْ مَرْدُودًا

--	--	--	--	--	--

(ج) أشارك في فعاليات مُشتركة لصفوف مختلفة ولفئات عمرية مختلفة (مثل مشاريع مُشتركة)

--	--	--	--	--	--

(د) أبادل موادّ تدريسيّة مع زملائي في المجال

<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
--------------------------	--------------------------	--------------------------	--------------------------	--------------------------	--------------------------

(هـ) أشارك في نقاشات مع زملاء حول تطوّر التعلّم لدى تلاميذ معيّنين

<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
--------------------------	--------------------------	--------------------------	--------------------------	--------------------------	--------------------------

(و) أعمل مع معلمين آخرين في هذه المدرسة لضمان تقييم التلاميذ بحسب معايير مُشتركة

<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
--------------------------	--------------------------	--------------------------	--------------------------	--------------------------	--------------------------

(ز) أشارك في نشاطات التطوير المهنيّ التعاونيّ

<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
--------------------------	--------------------------	--------------------------	--------------------------	--------------------------	--------------------------

(ح) أتعاون مع أولياء الأمور بهدف إثراء النشاطات التعليميّة لدى التلاميذ بشكل عام

<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
--------------------------	--------------------------	--------------------------	--------------------------	--------------------------	--------------------------

---

TQ\_27\_ar-IL

**ضمن عملك كمعلّم، إلى أيّ مدى يُمكنك أن تقوم بما يلي؟**

رجاءً، أشر إلى إمكانيّة واحدة فقط في كلّ سطر.

كثيرًا جدًّا

كثيرًا

نوعًا ما

بالمرّة

أ) جَعَلَ التلاميذ يؤمنون بأنَّهم قادرون على النجاح في دراستهم

<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
--------------------------	--------------------------	--------------------------	--------------------------

ب) مساعدة التلاميذ على تقدير أهميَّة التعلُّم

<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
--------------------------	--------------------------	--------------------------	--------------------------

ج) صياغة أسئلة جيِّدة للتَّلاميذ

<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
--------------------------	--------------------------	--------------------------	--------------------------

د) ضَبَطَ سوء التصرُّف في الصفِّ

<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
--------------------------	--------------------------	--------------------------	--------------------------

هـ) تحفيز التلاميذ الذين يُبدون اهتمامًا قليلًا بدراساتهم

<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
--------------------------	--------------------------	--------------------------	--------------------------

و) التوضيح للتَّلاميذ ما تتوقَّعه من سلوكهم

<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
--------------------------	--------------------------	--------------------------	--------------------------

ز) مساعدة التلاميذ على التفكير النقدي

<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
--------------------------	--------------------------	--------------------------	--------------------------

ح) جَعَلَ التلاميذ يسيرون وفق قوانين السلوك في الصفِّ

<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
--------------------------	--------------------------	--------------------------	--------------------------

ط) تهدئة التلميذ الذي يشاغب أو يزعج

<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
--------------------------	--------------------------	--------------------------	--------------------------

ي) استعمال طرائق تقييم متنوّعة

☐☐☐☐

ك) إعطاء شرحٍ بديلٍ عندما لا يفهم التلاميذ المقصود

☐☐☐☐

ل) استعمال طرائق تدريس متنوّعة في الصفّ

☐☐☐☐

م) دعمُ تعلّم التلاميذ بواسطة استعمال موارد ووسائل ديجيتالية

☐☐☐☐

ن) مساعدة كلّ تلميذ على التقدّم

☐☐☐☐

س) تقليص فجوات التحصيل بين التلاميذ

☐☐☐☐

ع) دعمُ التعلّم العاطفي والاجتماعي لدى التلاميذ

☐☐☐☐

ف) دعمُ تعلّم التلاميذ لموضوع الاستدامة البيئية

☐☐☐☐

## ضمن عملك كمعلم، إلى أي مدى يُمكنك أن تقوم بما يلي؟

يتطرق هذا السؤال إلى ثقتك بقدراتك بغض النظر عن القيود الخارجية (مثل ضيق الوقت، قلة الموارد أو الفرص، أنظمة صارمة).

رجاءً، أشير إلى إمكانية واحدة فقط في كل سطر.

بالمرة	نوعًا ما	كثيرًا	كثيرًا جدًا
أ) أن ألائم التدريس للتعددية الثقافية للتلاميذ			
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
ب) أن أحرص على التعاون بين تلاميذ من خلفيات تتعلّق بالهجرة وتلاميذ من خلفيات لا تتعلّق بالهجرة			
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
ج) أن أزيد الوعي لدى التلاميذ حول الاختلافات الثقافية بينهم			
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
د) أن أقلل من الأفكار النمطيّة لدى التلاميذ حول الثقافات المختلفة			
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
هـ) أن أحرص على التعاون بين تلاميذ من خلفيّات ثقافيّة مختلفة			
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
و) أن أقيّم المنهاج الدراسيّ بنظرة نقدية، لأحدّد مدى كون المنهاج يشجّع على آراء مُسبقة سلبية تجاه الثقافات المختلفة			



☐☐☐☐

ز) أن أستخدم أمثلة مألوفة لتلاميذ من خلفيات ثقافية متنوعة

☐☐☐☐

## TQ\_30 (Version A)\_ar-IL

إلى أيّ مدى توافق أو لا توافق على الأقوال التالية في ما يتعلّق بالذكاء والتعلّم؟

رجاءً، أشير إلى إمكانية واحدة فقط في كلّ سطر.

أوافق بشدّة

أوافق

لا أوافق

لا أوافق بالمرّة

أ) لدى كل شخص نسبة معينة من الذكاء وعملياً لا يُمكن تغييرها.

☐☐☐☐

ب) ذكاء الشخص هو صفة تخصّه، ولا يُمكن تغييرها بشكل كبير.

☐☐☐☐

ج) يستطيع الشخص تعلّم أمور جديدة، لكنه عملياً لا يستطيع تغيير نسبة ذكاءه الأساسية.

☐☐☐☐

## ضمن عملك كمعلم، إلى أي مدى يمكنك القيام بالأمور التالية؟

يتطرق هذا السؤال إلى ثقتك بقدراتك بغض النظر عن القيود الخارجية (مثل ضيق الوقت، قلة الموارد أو الفرص، أنظمة صارمة).

رجاءً، أشير إلى إمكانية واحدة فقط في كل سطر.

بالمرة	نوعًا ما	كثيرًا	كثيرًا جدًا	
<p>أ) العمل بالتعاون مع مهنيين وطواقم أخرى (مثل مساعدين، معلمين آخرين) لتدريس تلاميذ ذوي احتياجات تعليمية خاصة في الصف</p>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<p>ب) تشجيع أولياء أمور تلاميذ ذوي احتياجات تعليمية خاصة على المشاركة في فعاليات مدرستهم</p>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<p>ج) التعاون مع مهنيين آخرين (مثل معلمين مختصين، اختصاصي النطق والسمع) في تطوير برامج تعليمية لتلاميذ ذوي احتياجات تعليمية خاصة</p>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<p>د) إرشاد أشخاص آخرين ليست لديهم معلومات كافية عن السياسات والقوانين المتعلقة بدمج تلاميذ ذوي احتياجات تعليمية خاصة</p>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<p>هـ) تخطيط مهام تعليمية لتلائم تلاميذ ذوي احتياجات تعليمية خاصة</p>				

☐☐☐☐

(و) تعديل فعاليات التقييم القطرية كي تلائم تقييم جميع التلاميذ ذوي الاحتياجات التعليمية الخاصة

☐☐☐☐

---

## TQ\_33\_Skip\_ar-IL

إذا أجبت "لم أحصل على مردود بناءً على هذه المعلومات" عن كل البنود سيتمّ نقلك إلى السؤال الملائم التالي. ←

---

## TQ\_35\_ar-IL

إلى أيّ مدى توافق أو لا توافق على الأقوال التالية بخصوص تدريّسك؟

رجاءً، أشير إلى إمكانية واحدة فقط في كل سطر.

أوافق بشدّة

أوافق

لا أوافق

لا أوافق بالمرّة

(أ) إرشاد التلاميذ عن المهارات الاجتماعية والعاطفية هو أمرٌ مريح بالنسبة لي.

☐☐☐☐

ب) الاهتمام باحتياجات التلاميذ الاجتماعية والعاطفية هو أمر طبيعي لي.

☐☐☐☐

ج) فعاليات التعلم العاطفي والاجتماعي اللامنهجية هي جزء من ممارساتي التدريبية العادية.

☐☐☐☐

## TQ\_37\_ar-IL

إلى أي مدى يُمكنك القيام بالمهام التالية باستخدام موارد ووسائل ديجيتالية؟

يتطرق هذا السؤال إلى ثقتك بقدراتك بغض النظر عن القيود الخارجية (مثل ضيق الوقت، قلة الموارد أو الفرص، أنظمة صارمة).

رجاءً، أشير إلى إمكانية واحدة فقط في كل سطر.

كثيرًا جدًا

كثيرًا

نوعًا ما

بالمرّة

أ) اختيار الموارد والوسائل الديجيتالية لدعم المواضيع التي أدرّسها

☐☐☐☐

ب) استعمال موارد ووسائل ديجيتالية لتعليم تلاميذي مفاهيم معيّنة بطريقة مختلفة

☐☐☐☐

ج) اختيار موارد ووسائل ديجيتاليّة تعزّز تعلّم التلاميذ

<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
--------------------------	--------------------------	--------------------------	--------------------------

د) ملائمة استعمال موارد ووسائل ديجيتالية لنشاطات تدريسية مختلفة

<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
--------------------------	--------------------------	--------------------------	--------------------------

هـ) توضيح المخاطر المحتملة للتلاميذ، الناتجة عن استعمال الموارد والوسائل الديجيتالية

<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
--------------------------	--------------------------	--------------------------	--------------------------

و) التواصل مع أولياء الأمور من خلال استعمال موارد ووسائل ديجيتالية

<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
--------------------------	--------------------------	--------------------------	--------------------------

ز) أن أتعلّم استعمال تكنولوجيات جديدة بالنسبة لي

<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
--------------------------	--------------------------	--------------------------	--------------------------

TQ\_38\_ar-IL

إلى أيّ مدى توافق أو لا توافق مع الأقوال التالية، التي تتعلق باستعمال الموارد والوسائل الديجيتالية؟

رجاءً، أشير إلى إمكانيّة واحدة فقط في كلّ سطر.

أوافق بشدّة

أوافق

لا أوافق

لا أوافق بالمرّة

أ) استعمال الموارد والوسائل الديجيتالية يُساعد التلاميذ في تنمية اهتمامهم بالتعلّم

<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
--------------------------	--------------------------	--------------------------	--------------------------

ب) استعمال الموارد والوسائل الديجيتالية يُساعد التلاميذ في تطوير مهارات لتخطيط ومراقبة تقدّم عملهم

<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
--------------------------	--------------------------	--------------------------	--------------------------

ج) استعمال الموارد والوسائل الديجيتالية يُساعد في تحسين أداء التلاميذ التعلّمي

<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
--------------------------	--------------------------	--------------------------	--------------------------

د) استعمال الموارد والوسائل الديجيتالية يُلهي التلاميذ عن التعلّم

<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
--------------------------	--------------------------	--------------------------	--------------------------

هـ) استعمال الموارد والوسائل الديجيتالية يحدّ من إمكانيات التواصل وجهاً لوجه بين التلاميذ

<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
--------------------------	--------------------------	--------------------------	--------------------------

و) الاستعمال المتكرر للموارد والوسائل الديجيتالية يؤثر سلبيًا على حسن حال التلاميذ

<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
--------------------------	--------------------------	--------------------------	--------------------------

ز) استعمال الموارد والوسائل الديجيتالية يؤدي إلى أن يسلم التلاميذ وظائف منسوخة من الانترنت

<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
--------------------------	--------------------------	--------------------------	--------------------------

ح) استعمال الموارد والوسائل الديجيتالية يُساعد التلاميذ على التعاون بينهم لتنفيذ المهام بشكل ناجع



## TQ\_Headline\_Education\_and\_Sustainability\_ar-IL

### التربية والاستدامة البيئية

يشمل القسم التالي أسئلة تتعلق بموضوع الاستدامة البيئية مع التشديد على موضوع تغير المناخ.

"الاستدامة البيئية" تعني الاكتفاء بتلبية الاحتياجات الضرورية للإنسان في الوقت الحاضر، من أجل الحفاظ على قدرة الأجيال القادمة في الحصول على احتياجاتهم. تتضمن الاستدامة البيئية حفظ الموارد الطبيعية وحماية الأنظمة البيئية للكوكب الأرضية. تغير المناخ هو أحد الأمور الرئيسية التي تُهدد الاستدامة البيئية.

مصطلح "تغير المناخ" يتناول موضوع الاحتباس الحراري، لكنه يتطرق أيضاً إلى نطاق أوسع من التغيرات التي تشمل ارتفاع مستويات سطح البحر، تقلص الكتل الجليدية، تزايد انصهار الجليد القطبي، وتغيرات في أوقات تفتح الأزهار/النباتات وتأثير كل ذلك على البيئة، الاقتصاد والمجتمع.

## TQ\_39\_ar-IL

إلى أي مدى يُمكنك القيام بالنشاطات التالية المتعلقة بموضوع الاستدامة البيئية؟

يتطرق هذا السؤال إلى ثقتك بقدراتك بغض النظر عن القيود الخارجية (مثل ضيق الوقت، قلة الموارد أو الفرص، أنظمة صارمة).

رجاءً، أشرِ إلى إمكانية واحدة فقط في كل سطر.

بالمرة	نوعًا ما	كثيرًا	كثيرًا جدًا
(أ) العمل مع معلمين آخرين في هذه المدرسة، لتحسين تدريس موضوع الاستدامة البيئية			
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
(ب) العمل مع خبراء (مثل علماء، طواقم عمل في جمعيات غير حكومية أو جمعيات أهلية)، لتطوير طرائق تدريس توجّه إلى إيجاد حلول لتحديات الاستدامة البيئية			
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
(ج) تمكين التلاميذ على تبني سلوكيات ودّية للبيئة (مثل تقليص الاستهلاك، استهلاك أخلاقي، إعادة الاستخدام، إعادة التدوير)			
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
(د) تشجيع التلاميذ على المشاركة في نشاطات تهدف إلى حماية البيئة (مثل كتابة رسائل للصحف، النشر عبر وسائل التواصل الاجتماعي، التوقيع على عرائض، التحدث مع الأصدقاء والأهل)			
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
(هـ) مساعدة التلاميذ على تشخيص مفاهيم خاطئة ومعلومات مغلوطة في قضايا الاستدامة البيئية			
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
(و) الاهتمام بمخاوف التلاميذ المتعلقة بمستقبل بيئتنا			
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
(ز) مساعدة التلاميذ على ترجمة معرفتهم المتعلقة بتغيّر المناخ إلى أفعال			



☐☐☐☐

## TQ\_40\_ar-IL

إلى أيّ مدى توافق أو لا توافق مع الأقوال التالية المتعلقة بتغيّر المناخ؟

رجاءً، أشرِ إلى إمكانيةٍ واحدةٍ فقط في كلّ سطر.

أوافق بشدّة

أوافق

لا أوافق

لا أوافق بالمرّة

(أ) أنا أثق في قدرتي على الإجابة عن أسئلة التلاميذ حول تغيّر المناخ.

☐☐☐☐

(ب) لديّ الموارد التي أحتاجها لتدريس موضوع تغيّر المناخ.

☐☐☐☐

(ج) أنا قلقٌ من شكاوى أولياء الأمور، حول تدريس موضوع تغيّر المناخ.

☐☐☐☐

(د) أشعر بالراحة إذا طُلب مني تدريس موضوع تغيّر المناخ.

☐☐☐☐

(هـ) الطاقم الإداري في المدرسة يشجعنا على حثّ التلاميذ على اتخاذ خطوات عمليّة في موضوع تغيّر المناخ.



## TQ\_41\_ar-IL

بشكل عام، أي من الأقوال التالية تصف بأفضل صورة تعليمك عن  
تغيّر المناخ، أسبابه وتأثيره على البيئة، الاقتصاد والمجتمع؟

رجاءً، أشر إلى إمكانية واحدة فقط.

☐ لا أعلم عن تغيّر المناخ في حصي.

☐ أذكر تغيّر المناخ في حصي.

☐ أعلم حصّة أو حصّتين عن تغيّر المناخ.

☐ أعلم وحدة (3-4 حصص على الأقل) عن تغيّر المناخ.

☐ أعلم بانتظام حصّة مخصّصة لتغيّر المناخ.

## TQ\_42\_ar-IL

هل الأسباب التالية هي التي تمنعك من تدريس حصص في  
موضوع تغيّر المناخ؟

رجاءً، أشر إلى إمكانية واحدة فقط في كلّ سطر.

نعم

لا

أ) لا علاقة له بالمواضيع التي أدرّسها.

☐☐

ب) التلاميذ ما زالوا صغارًا.

☐☐

ج) معرفتي لهذا الموضوع ليست كافية.

☐☐

د) ليس لدي المواد اللازمة لتعليم هذا الموضوع.

☐☐

هـ) أنا غير مقتنع بهذا الموضوع.

☐☐

و) الطاقم الإداري في مدرستنا لا يسمح بذلك.

☐☐

ز) التلاميذ تعلّموا في المدرسة عن الموضوع في فترة سابقة.

☐☐

ح) المنهاج التعليمي ليس مرّناً بما فيه الكفاية.

☐☐

ط) تقييم التلاميذ لا يتطرّق الى تغيّر المناخ.

<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

(ي) آخر

TQ\_43\_ar-IL

إلى أيّ مدى تتحدث مع تلاميذك بصورة غير رسمية عن تغيّر المناخ،  
أسبابه وتأثيره على البيئة، الاقتصاد والمجتمع؟

رجاءً، أشرِ إلى إمكانية واحدة فقط.

بالمرة ☐

نوعاً ما ☐

كثيراً ☐

كثيراً جداً ☐

TQ\_44\_ar-IL

إلى أيّ مدى يقلقك تغيّر المناخ؟

رجاءً، أشرِ إلى إمكانية واحدة فقط.

بالمرة ☐

نوعًا ما ☐

كثيرًا ☐

كثيرًا جدًا ☐

---

## TQ\_45\_ar-IL

**كان هناك الكثير من النقاش حول تغيير المناخ في العالم في العقود الأخيرة، أيّ من الأقوال التالية هي الأقرب إلى رأيك؟**

رجاءً، أشير إلى إمكانية واحدة فقط.

☐ المناخ في العالم غير آخذ في التغيير.

☐ المناخ في العالم آخذ في التغيير، بسبب عمليات طبيعية في الأساس.

☐ التغيير في المناخ في العالم ناتج، بقدر متساوٍ، عن عمليات طبيعية ونشاطات يقوم بها الانسان.

☐ معظم التغييرات في المناخ في العالم ناتجة عن النشاطات التي يقوم بها الانسان.

☐ لا أعرف.

---

## TQ\_Headline\_Teaching\_in\_Class\_ar-IL

# التدريس في الصفّ المقصود

يتناول هذا القسم، وبتوسّع، طرق التدريس التي تمارسها. وبما أنّنا لا نستطيع في هذا الاستبيان أن نحيط بكلّ نشاطك التدريسيّ، اخترنا أن نركّز على تدريسك لصفّ واحد يُسمّى فيما يلي بـ "الصفّ المقصود".

تتطرق الأسئلة التالية إلى صفّ محدّد تدّرسه. بناءً على ذلك، يُرجى منك التطرّق إلى أوّل درس لك بعد الساعة 11:00 في يوم الإثنين الأخير الذي درّسته في أحد صفوف السابع، الثامن و/أو التاسع في المدرسة التي اختيرت لهذا البحث. في حال أنّك لم تدّرس أحد هذه الصفوف في ذلك اليوم، الرجاء التطرّق إلى أوّل درس في أحد هذه الصفوف (السابع، الثامن و/أو التاسع) قمت بتدريسه بعد يوم الإثنين الأخير.

هذا الصفّ سيكون هو الصفّ المقصود.

---

TQ\_46\_ar-IL

حاليّاً ما هو عدد التلاميذ في الصفّ المقصود؟

رجاءً، اكتب عدداً.

تلميذاً

---

TQ\_47\_ar-IL

## نودّ أن نفهم تركيبة الصفّ المقصود. الرجاء تقدير نسبة التلاميذ الذين لديهم الخصائص التالية.

يتطرق هذا السؤال إلى إدراكك وفهمك الشخصي لخلفيّة التلميذ. يكفي أن تكتب النسبة بالتقريب.

قد ينتمي التلاميذ إلى عدّة فئات.

بالنسبة للبند هـ، "التلاميذ ذوي الاحتياجات التعليميّة الخاصّة" هم التلاميذ الذين تمّ تشخيصهم بشكل رسميّ على أنّهم تلاميذ يعانون من صعوبة ذهنية، جسدية أو عاطفية. تُخصّص لهؤلاء التلاميذ غالبًا موارد عامّة أو خاصّة إضافيّة (موارد بشريّة أو ماليّة) من أجل دعم تعليمهم.

بالنسبة للبند ز، "عائلات ذات إمكانيّات اجتماعيّة اقتصادية قليلة" يُشير عادةً إلى البيوت التي تعاني من نقص في احتياجات الحياة الأساسيّة، مثل المسكن الملائم، التغذية الكافية أو العناية الطبيّة.

بالنسبة للبند ح، "أقليات قومية" تعرّف كمجموعات تعيش داخل الدولة والتي حصلت على تعريفها كأقلّيّة قومية نتيجة لتغييرات وظروف تاريخية أو بناء على مميّزات مشتركة تنبع من الموقع الجغرافي، التقاليد الثقافية، المعتقدات الدينية، التراث واللغة المشتركة (مثل المواطنين العرب الذين يعيشون في دولة اسرائيل).

بالنسبة للبند ي، "تلميذ مهاجر" هو شخص وُلد خارج الدولة. "تلميذ ذو خلفيّة مهاجرة" هو شخص وُلد والداه خارج الدولة.

بالنسبة للبند ك، "اللاجئ" هو إنسان هرب إلى دولة أخرى بحثًا عن ملجأ نتيجة الحرب، من الاضطهاد السياسي والديني، أو من كارثة طبيعيّة بغضّ النظر عن المكانة القانونيّة لللاجئ في تلك الدولة.

رجاءً، أشرِ إلى إمكانيّة واحدة فقط في كلّ سطر.

لا يوجد	من 1% إلى 10%	من 11% إلى 30%	من 31% إلى 60%	من 61% إلى 90%	من 91% إلى 99%	كلّ التلاميذ
---------	---------------	----------------	----------------	----------------	----------------	--------------

أ) تلاميذ يواجهون صعوبة في فهم لغة التدريس

☐☐☐☐☐☐☐

(ب) تلاميذ لغتهم الأمّ ليست اللغة العربيّة

--	--	--	--	--	--	--

(ج) تلامیذ ذوو تحصیل دراسیّ منخض

--	--	--	--	--	--	--

(د) تلامیذ موهوبون

### هـ) تلاميذ ذوو احتياجات تعليمية خاصة

--	--	--	--	--	--	--

(و) تلامیذ ذوو مشاکل سلوکیّہ

--	--	--	--	--	--	--

(ز) تلاميذ من عائلات ذات إمكانيّات اجتماعيّة اقتصاديّة قليلة

(ح) تلاميذ ينتمون إلى أقليات عرقية/ قومية أو من السكان الأصليين

--	--	--	--	--	--	--

(ط) تلامیذ ذکور

--	--	--	--	--	--	--	--

(ي) تلاميذ مهاجرون أو تلاميذ ذوو خلفية تتعلق بالهجرة (لا يشمل لاجئين)



ك) تلاميذ لاجئون

<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
--------------------------	--------------------------	--------------------------	--------------------------	--------------------------	--------------------------	--------------------------

---

## TQ\_49\_ar-IL

هل كانت فئة الموضوع الرئيسي الذي تدرّسه في الصف المقصود جزءًا من دراستك الرسمية أو برنامج تأهيل المعلمين؟

رجاءً، أشر إلى إمكانية واحدة فقط.

نعم ☐

نوعًا ما ☐

لا ☐

---

## TQ\_50\_ar-IL

ما هي نسبة الوقت الذي يتمّ استغلاله عادةً من الحصّة للقيام بكلّ واحد من النشاطات التالية في الصفّ المقصود؟

اكتب نسبة مئوية لكلّ نشاط. اكتب "0" (صفرًا) في حال عدم تنفيذ أي نشاط.

الرجاء الحرص على أن يكون مجموع الإجابات 100%.

أ) مهام إدارية (مثل تسجيل الحضور والغياب، توزيع نشرات أو نماذج مدرسية)

 %

ب) ضبط النظام في غرفة الصف (الحفاظ على الانضباط)

 %

ج) التدريس والتعلم

 %

المجموع 100%

## TQ\_52\_ar-IL

**فكر في تدريسك في الصف المقصود. بأيّ وتيرة تقوم بما يلي؟**

رجاءً، أشير إلى إمكانية واحدة فقط في كل سطر.

دائمًا

غالبًا

أحيانًا

بالمرّة أو تقريبًا بالمرّة

أ) أعرض على التلاميذ تلخيصات لمضامين درّستها مؤخرًا.

☐☐☐☐

ب) أحدّد أهدافًا في بداية الدرس أو الوحدة التعليمية.

☐☐☐☐

ج) أوضّح للتلاميذ ما أتوقّع منهم أن يتعلّموا.

☐☐☐☐

د) أشرح كيف يرتبط الموضوع الجديد بالموضوع السابق الذي تعلّموه.

☐☐☐☐

هـ) أعطي للتلاميذ مهامّ ليس لها حلّ واضح.

☐☐☐☐

و) أعطي للتلاميذ مهامّ تتطلب منهم أن يفكّروا بطريقة ناقدة.

☐☐☐☐

ز) أطلب من التلاميذ أن يعملوا في مجموعات صغيرة لكي يتوصّلوا إلى حلّ مشترك لمشكلة أو مهمّة ما.

☐☐☐☐

ح) أطلب من التلاميذ أن يختاروا بأنفسهم طرائق حلّ مهامّ مُعقّدة.

☐☐☐☐

ط) أطلب من التلاميذ أن يتّبعوا قوانين السلوك في الصفّ.

☐☐☐☐

ي) أطلب من التلاميذ أن يصغوا لما أقوله.

☐☐☐☐

ك) أهدئ التلاميذ عندما يزعجون في الصفّ.

☐☐☐☐

ل) عندما يبدأ الدرس أطلب من التلاميذ أن يهدؤوا بسرعة.

☐☐☐☐

م) أ طرح مشكلة من الحياة اليومية لأوضح أهميّة المعلومات الجديدة التي اكتسبها التلاميذ في الدرس.

☐☐☐☐

ن) أعطي التلاميذ مشاريع يتطلّب إكمالها أسبوعًا واحدًا على الأقلّ.

☐☐☐☐

س) أشجع التلاميذ على طرح التساؤلات حول إدعاءات تلاميذ آخرين ونقدها.

☐☐☐☐

## TQ\_53\_ar-IL

**فكّر في تدريسك في الصفّ المقصود. بأيّ وتيرة تقوم بما يلي؟**

رجاءً، أشر إلى إمكانيّة واحدة فقط في كلّ سطر.

دائمًا

غالبًا

أحيانًا

بالمرّة أو تقريبًا بالمرّة

أ) استعمال موارد ووسائل ديجيتاليّة لعرض المعلومات خلال التدريس

☐☐☐☐

ب) استبدال المواد المطبوعة بمواد ديجيتالية

<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
--------------------------	--------------------------	--------------------------	--------------------------

ج) إعطاء تقييم ديجيتالي لوظائف التلاميذ

<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
--------------------------	--------------------------	--------------------------	--------------------------

د) تنزيل خطط دروس من الإنترنت لاستعمالها في الصف

<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
--------------------------	--------------------------	--------------------------	--------------------------

هـ) استعمال موارد ووسائل ديجيتالية لإتاحة التعاون مع صفوف، مدارس أو خبراء آخرين خارج المدرسة

<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
--------------------------	--------------------------	--------------------------	--------------------------

و) استعمال موارد ووسائل ديجيتالية للتعامل مع الجوانب اللوجيستية المتعلقة بالتدريس (مثل تتبع علامات التلاميذ، إعطاء أو استلام وظائف التلاميذ)

<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
--------------------------	--------------------------	--------------------------	--------------------------

ز) دعم التعاون بين التلاميذ، من خلال استعمال موارد ووسائل ديجيتالية

<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
--------------------------	--------------------------	--------------------------	--------------------------

ح) استعمال موارد ووسائل ديجيتالية لملاءمة التعلم بشكل شخصي للتلميذ

<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
--------------------------	--------------------------	--------------------------	--------------------------

ط) استعمال موارد ووسائل ديجيتالية لتقييم تعلم التلميذ

<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
--------------------------	--------------------------	--------------------------	--------------------------

ي) توفير موارد ووسائل ديجيتالية تتيح للتلاميذ إمكانية تخطيط ومتابعة دراستهم

☐☐☐☐

ك) وضع تحديات أمام التلاميذ التي لا يمكن حلّها إلا بواسطة استعمال موارد ووسائل ديجيتالية

☐☐☐☐

## TQ\_54\_ar-IL

**بأيّ وتيرة تتبع الطرائق التالية لتقييم تعلّم التلاميذ في الصفّ المقصود؟**

رجاءً، أشير إلى إمكانية واحدة فقط في كلّ سطر.

دائمًا

غالبًا

أحيانًا

بالمرّة أو تقريبًا بالمرّة

أ) أجري تقييمًا في نهاية الوحدة التعليميّة أو نهاية مجموعة من الدروس.

☐☐☐☐

ب) أعطي علامة للتعبير عن أداء التلاميذ مقارنة بزملائهم.

☐☐☐☐

ج) أعطي تقييمًا شفويًا أو مكتوبًا للإشارة إلى الجوانب التي تحتاج إلى تحسين.

☐☐☐☐

د) أطلب من التلاميذ تقييم تقدمهم الشخصي.

☐☐☐☐

هـ) أراقب التلاميذ أثناء قيامهم بمهام معيّنة، وأقدّم لهم مردودًا فوريًّا.

☐☐☐☐

و) استعمل التقييمات للتأكد من تعلّم التلاميذ للمادة التي عرضتها.

☐☐☐☐

## TQ\_55\_ar-IL

### بأيّ وتيرة تحدث هذه الأمور في الصف المقصود؟

رجاءً، أشرِ إلى إمكانية واحدة فقط في كلّ سطر.

كثيرًا جدًّا

كثيرًا

نوعًا ما

بالمرة

أ) يوجد الكثير من الضجيج المزعج والفوضى.

☐☐☐☐

ب) عليّ الانتظار لفترة طويلة إلى أن يهدأ التلاميذ.

☐☐☐☐

ج) كثير من التلاميذ لا يبدأون العمل إلا بعد مرور فترة طويلة من بدء الحصة.

☐☐☐☐

(د) أخسر كثيرًا من الوقت بسبب التلاميذ الذين يشوّشون على مجرى الدرس.

☐☐☐☐

## TQ\_56\_ar-IL

بأيّ وتيرة تقوم بالنشاطات التالية في الصف المقصود؟

رجاءً، أشير إلى إمكانيّة واحدة فقط في كلّ سطر.

دائمًا

غالبًا

أحيانًا

بالمرة أو تقريبًا بالمرة

(أ) عندما أخطئ درسًا، آخذ بالحسبان أولاً المعرفة المسبقة الموجودة لدى التلاميذ واحتياجاتهم.

☐☐☐☐

(ب) أوجّه التلاميذ إلى مواد تعليمية مختلفة حسب احتياجاتهم.

☐☐☐☐

(ج) أغيّر طريقتي في الشرح عندما يواجه تلميذ صعوبات في فهم موضوع أو مهمة ما.

☐☐☐☐

(د) أقوم بملاءمة طرائق تدريسي لاحتياجات التلميذ.

☐☐☐☐



هـ) أ طرح أسئلة بمستويات صعوبة مختلفة من أجل فحص مدى فهم التلميذ للموضوع.

☐☐☐☐

## TQ\_57\_ar-IL

بأي وتيرة تقوم بالنشاطات التالية في الصف المقصود؟

رجاءً، أشير إلى إمكانية واحدة فقط في كل سطر.

دائمًا

غالبًا

أحيانًا

بالمرّة أو تقريبًا بالمرّة

أ) أتيح للتلاميذ أن يقرأوا عدّة أمثلة، ليتدربوا على خطوات العمل أو المهارة المستعملة.

☐☐☐☐

ب) أختار مهام متدرّجة الصعوبة ليتدرب التلاميذ من خلالها.

☐☐☐☐

ج) أهينّ التلاميذ للصعوبات التي قد يواجهونها أثناء التدرّب على طريقة عمل أو مهارة معينة.

☐☐☐☐

د) أتيح للتلاميذ أن يتدربوا على مهام متشابهة، حتّى أتأكد من أنّ جميع التلاميذ فهموا الموضوع.



## TQ\_58\_ar-IL

### ما مدى استقلاليّتك في التخطيط والتدريس في الصف المقصود؟

رجاءً، أشرِ إلى إمكانيّةٍ واحدةٍ فقط في كلّ سطر.

استقلالية تامة

استقلالية كبيرة

استقلالية محدودة

لا توجد استقلالية

(أ) تطبيق المنهاج التعليمي بطريقة مرنة

☐☐☐☐

(ب) اختيار طرائق واستراتيجيات التدريس

☐☐☐☐

(ج) اختيار طرائق التقييم

☐☐☐☐

(د) اختيار أهداف التعلّم

☐☐☐☐

(هـ) تخطيط وتحضير الدروس

☐☐☐☐

## TQ\_59\_ar-IL

التدريس هو عملية مركّبة، غالبًا ما تكون لها أهداف متعدّدة، وقد تتضارب فيما بينها. بالمعدل، إلى أي مدى حققت الدروس التي مرّرتها خلال الأسبوع الماضي في الصف المقصود، الأهداف التالية؟

رجاءً، أشر إلى إمكانية واحدة فقط في كل سطر.

بالمرة	نوعًا ما	كثيرًا	كثيرًا جدًا
أ) عرض المضامين بطريقة مفهومة.			
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
ب) إشراك التلاميذ في مهام تثير لديهم التحدي.			
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
ج) إعطاء مردود للتلاميذ لدعم تعلّمهم.			
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
د) منح التلاميذ فرصًا للتدرّب على ما تعلموه.			
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
هـ) ملاءمة التدريس بهدف تلبية الاحتياجات المختلفة لدى التلاميذ.			
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

و) مساعدة التلاميذ في إدارة مشاعرهم، أفكارهم وسلوكهم.

☐☐☐☐

ز) إدارة سلوك التلاميذ.

☐☐☐☐

## TQ\_60\_ar-IL

إلى أيّ مدى تعيق القضايا التالية قدرتك على تقديم تعليم ذات جودة في الصف المقصود؟

رجاءً، أشير إلى إمكانية واحدة فقط في كلّ سطر.

كثيراً جداً

كثيراً

نوعاً ما

بالمرة

أ) عدم القدرة على التحكم بمستويات الإضاءة

☐☐☐☐

ب) صوتيات سيئة (من الصعب سماع الآخرين بسبب المبنى أو تصميم الغرفة)

☐☐☐☐

ج) عدم القدرة على التحكم بنظام التدفئة

☐☐☐☐

(د) جودة هواء منخفضة

<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
--------------------------	--------------------------	--------------------------	--------------------------

(هـ) عدم القدرة على ضبط وتعديل نظام التكييف

<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
--------------------------	--------------------------	--------------------------	--------------------------

(و) عدم توفر مركّبات طبيعية في البيئة المحيطة (مثل الأشجار، النباتات وغيرها)

<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
--------------------------	--------------------------	--------------------------	--------------------------

## TQ\_61\_ar-IL

إلى أيّ مدى يُمكنك القيام بالأمر التالي، ضمن عملك في الصف المقصود؟

يتطرق هذا السؤال إلى ثقتك بقدراتك بغضّ النظر عن القيود الخارجية (مثل ضيق الوقت، قلة الموارد أو الفرص، أنظمة صارمة).

رجاءً، أشير إلى إمكانية واحدة فقط في كلّ سطر.

كثيرًا جدًّا

كثيرًا

نوعًا ما

بالمرة

(أ) الاهتمام بمشاعر تلاميذي

<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
--------------------------	--------------------------	--------------------------	--------------------------

(ب) إظهار المودّة تجاه تلاميذي

<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
(ج) الاهتمام بمشاكل تلاميذي			
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
(د) التعاطف مع تلاميذي			
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
(هـ) الاهتمام بمشاكل تلاميذي الاجتماعية والعاطفية			
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

## TQ\_62\_ar-IL

**فكّر في تدريسيك في الصف المقصود، بأي وتيرة تركّز على تطوير المهارات التالية لدى التلاميذ؟**

رجاءً، أشرِ إلى إمكانيّةٍ واحدةٍ فقط في كلّ سطر.

دائمًا	غالبًا	أحيانًا	بالمرّة أو تقريبًا بالمرّة
(أ) فهم التلاميذ لعواطفهم، أفكارهم أو سلوكهم			
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
(ب) تحكّم التلاميذ بعواطفهم، أفكارهم أو سلوكهم			

<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
(ج) فهم التلاميذ لوجهات نظر الآخرين			
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
(د) تعاطف التلاميذ مع الآخرين			
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
(هـ) بناء التلاميذ علاقات سليمة مع الآخرين والحفاظ عليها			
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
(و) اختيار أعمالهم بشكل مسؤول ومراعٍ للآخرين			
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

TQ\_Headline\_School\_Climate\_ar-IL

مناخ المدرسة

TQ\_69\_ar-IL

# إلى أيّ مدى توافق أو لا توافق على أنّ الأقوال التالية تنطبق على هذه المدرسة؟

رجاءً، أشرِ إلى إمكانية واحدة فقط في كلّ سطر.

أوافق بشدّة

أوافق

لا أوافق

لا أوافق بالمرّة

(أ) توفّر هذه المدرسة للطاقم فرصًا للمشاركة بشكل فعّال في قرارات المدرسة.

☐☐☐☐

(ب) توفّر هذه المدرسة لأولياء الأمور فرصًا للمشاركة بشكل فعّال في قرارات المدرسة.

☐☐☐☐

(ج) توفّر هذه المدرسة للتلاميذ فرصًا للمشاركة بشكل فعّال في قرارات المدرسة.

☐☐☐☐

(د) تَسودُ في هذه المدرسة 'ثقافة تَعَاوُن' تميّز بالدّعم المتبادل.

☐☐☐☐

(هـ) لدى طاقم المدرسة مفاهيم مشتركة حول التدريس والتعلّم.

☐☐☐☐

(و) يطبّق طاقم المدرسة أنظمة السلوك باستمرار في أنحاء المدرسة.

☐☐☐☐

(ز) تشجّع هذه المدرسة الطاقم على قيادة مبادرات جديدة.



☐☐☐☐

(ح) باستطاعة المعلّمين أن يعتمدوا على بعضهم البعض.

☐☐☐☐

(ط) للمعلمين دور قيادي في تعزيز مجموعات التعلّم المهنيّ.

☐☐☐☐

(ي) يبادر المعلمون إلى فعاليات تعاونية وقيادتها.

☐☐☐☐

(ك) يبادر المعلمون إلى فعاليات تهدف إلى تطويرهم المهنيّ، كلّما كان الأمر ممكنًا.

☐☐☐☐

(ل) يشارك المعلمون في المدرسة في فعاليات لا تتعلّق بالتدريس.

☐☐☐☐

---

TQ\_70\_ar-IL

إلى أيّ مدى توافق أو لا توافق على الأقوال التالية المتعلّقة بما يحدث في هذه المدرسة؟

رجاء، اشرِ إلى إمكانيّة واحدة فقط في كلّ سطر.

أوافق بشدّة

أوافق

لا أوافق

لا أوافق بالمرّة

(أ) عادةً، يتفاهم المعلّمون والتلاميذ فيما بينهم بشكل جيّد.

☐☐☐☐

(ب) تعتقد غالبية المعلّمين أنّ حُسن حال التلاميذ هو أمر هامّ.

☐☐☐☐

(ج) تهتمّ غالبية المعلّمين بأقوال التلاميذ.

☐☐☐☐

(د) إذا احتاج تلميذ إلى مُساعدة إضافيّة، فإنّ المدرسة توفّر لها.

☐☐☐☐

TQ\_71\_ar-IL

إلى أيّ مدى توافق أو لا توافق على الأقوال التالية المتعلّقة بمدير هذه المدرسة؟

رجاءً، أشرِ إلى إمكانيّة واحدة فقط في كلّ سطر.

أوافق بشدّة

أوافق

لا أوافق

لا أوافق بالمرّة

(أ) للمدير رؤية واضحة بخصوص هذه المدرسة.

<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
--------------------------	--------------------------	--------------------------	--------------------------

ب) يشجع المدير التعاون بين المعلمين لتطوير طرائق تدريس جديدة.

<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
--------------------------	--------------------------	--------------------------	--------------------------

ج) يحرص المدير على أن يتحمّل المعلمون المسؤولية تجاه تحسين مهاراتهم التدريسية.

<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
--------------------------	--------------------------	--------------------------	--------------------------

د) يحرص المدير على أن يشعر المعلمون بالمسؤولية تجاه تحصيل تلاميذهم التعليمي.

<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
--------------------------	--------------------------	--------------------------	--------------------------

هـ) يشجع المدير جميع أفراد الطاقم على التعبير عن آرائهم فيما يخص قرارات مهمة.

<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
--------------------------	--------------------------	--------------------------	--------------------------

و) للمدير علاقات مهنيّة جيدة مع أفراد الطاقم.

<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
--------------------------	--------------------------	--------------------------	--------------------------

ز) للمدير علاقات مهنية جيدة مع أولياء الأمور.

<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
--------------------------	--------------------------	--------------------------	--------------------------

ح) للمدير علاقات مهنية جيدة مع التلاميذ.

<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
--------------------------	--------------------------	--------------------------	--------------------------

ط) يحرص المدير على أن تكون متابعة أداء المعلمين ناجعة.

<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
--------------------------	--------------------------	--------------------------	--------------------------

(ي) يعطي المدير المعلمين وأفراد الطاقم مردودًا مفيدًا.

☐☐☐☐

## TQ\_73\_ar-IL

إلى أيّ مدى توافق أو لا توافق على الأقوال التالية المتعلّقة بالمناخ العام في هذه المدرسة؟

رجاءً، أشير إلى إمكانية واحدة فقط في كلّ سطر.

أوافق بشدّة

أوافق

لا أوافق

لا أوافق بالمرّة

(أ) يستطيع المعلمون الاعتماد على الطاقم الإداري في المدرسة لتلقي الدعم المهني.

☐☐☐☐

(ب) يثق المدير بالخبرة الموجودة لدى المعلمين.

☐☐☐☐

(ج) يمكن الاعتماد على التلاميذ بأن يقوموا بالمهامّ المدرسية.

☐☐☐☐

(د) يمكن الاعتماد على التلاميذ بأن يقوموا بوظائفهم البيتية.

☐☐☐☐

## TQ\_74\_ar-IL

إلى أيّ مدى توافق أو لا توافق على الأقوال التالية حول تنمّر التلاميذ في هذه المدرسة؟

رجاءً، أشرِ إلى إمكانية واحدة فقط في كلّ سطر.

لا أوافق بالمرّة      لا أوافق      أوافق      أوافق بشدّة

(أ) يوضح المعلمون للتلاميذ في هذه المدرسة أنّ التنمّر غير مقبول.

<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
--------------------------	--------------------------	--------------------------	--------------------------

(ب) في هذه المدرسة، يُبلغ التلاميذ المعلمين عندما يتعرض تلاميذ آخرون للتنمّر.

<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
--------------------------	--------------------------	--------------------------	--------------------------

(ج) في هذه المدرسة، يوجد أشخاص بالغون يستطيع التلاميذ التوجّه إليهم إذا واجهوا مشكلة شخصية.

<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
--------------------------	--------------------------	--------------------------	--------------------------

(د) في هذه المدرسة، يعطي المعلمون اهتمامًا حقيقيًا بالتلاميذ.

<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
--------------------------	--------------------------	--------------------------	--------------------------

(هـ) التنمّر بين التلاميذ في هذه المدرسة هو مشكلة حقيقية.

<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
--------------------------	--------------------------	--------------------------	--------------------------

## TQ\_76\_ar-IL

إلى أيّ مدى توافق أو لا توافق على الأقوال التالية حول التغييرات في هذه المدرسة، بغضّ النظر إذا كانت قد حدثت بمبادرة من المدرسة أو بمبادرة خارجية؟

رجاءً، أشرِ إلى إمكانية واحدة فقط في كلّ سطر.

أوافق بشدّة

أوافق

لا أوافق

لا أوافق بالمرّة

(أ) في هذه المدرسة تمّ تبني الكثير من المبادرات للتغيير.

☐☐☐☐

(ب) سئمت من كل هذه التغييرات في هذه المدرسة.

☐☐☐☐

(ج) يُطلب من المعلمين في هذه المدرسة تغيير الكثير من الأمور.

☐☐☐☐

(د) هناك شعور في هذه المدرسة بأنّه يُطلب من المعلمين دومًا أن يبادروا إلى التغيير.

☐☐☐☐

(هـ) أرغب بأن يكون هناك استقرار لفترةٍ ما قبل أن نغير شيئًا آخر في هذه المدرسة.

☐☐☐☐

(و) يُطلب منّي أن أنقّذ مبادرات للتغيير دون أن تكون هناك موارد كافية.

☐☐☐☐

## TQ\_Headline\_Occupational\_Perceptions\_ar-IL

### مدى الرضا عن المهنة

## TQ\_77\_ar-IL

إلى أيّ مدى تعتبر العوامل التالية هامة بالنسبة لك كمعلم؟

رجاءً، أشرِ إلى إمكانية واحدة فقط في كلّ سطر.

ذات أهميّة كبيرة

مهمّة بعض الشيء

ذات أهميّة قليلة

ليست مهمّة بالمرّة

(أ) التدريس ملائم لقدراتي.

☐☐☐☐

(ب) التدريس هو مهنة ذات أمان وظيفي.

☐☐☐☐

ج) ساعات العمل تتلاءم مع مسؤولياتي العائلية.

<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
--------------------------	--------------------------	--------------------------	--------------------------

د) التدريس فيه مرونة من حيث الالتزامات (سفر، وظيفة جزئية، التزامات عائلية).

<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
--------------------------	--------------------------	--------------------------	--------------------------

هـ) يُتيح لي التدريس التأثير على الجيل القادم.

<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
--------------------------	--------------------------	--------------------------	--------------------------

و) يُتيح لي التدريس العمل ضد عدم المساواة الاجتماعية.

<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
--------------------------	--------------------------	--------------------------	--------------------------

ز) للتدريس مساهمة اجتماعية هامة.

<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
--------------------------	--------------------------	--------------------------	--------------------------

ح) أحب العمل مع الأطفال/المراهقين.

<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
--------------------------	--------------------------	--------------------------	--------------------------

ط) يُتيح لي التدريس أن أكون مستقلاً.

<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
--------------------------	--------------------------	--------------------------	--------------------------

---

TQ\_78\_ar-IL

كم سنة تودّ أن تستمرّ في عملك كمعلّم؟



رجاءً، اكتب عددًا.

سنة/سنوات

TQ\_79\_ar-IL

ما هو الاحتمال بأن يجعلك كل واحد من العوامل التالية تترك مهنة التدريس خلال السنوات الخمس القادمة؟

رجاءً، أشير إلى إمكانية واحدة فقط في كل سطر.

محتمل جدًا

محتمل

ليس محتملاً جدًا

غير محتمل إطلاقًا

أ) منصب غير تدريسي في مجال التربية والتعليم.

☐☐☐☐

ب) عمل خارج مجال التربية والتعليم.

☐☐☐☐

ج) المزيد من التعليم أو التأهيل.

☐☐☐☐

د) أسباب شخصية أو عائلية.

☐☐☐☐

(هـ) التقاعد عن العمل.

☐☐☐☐

## TQ\_80\_ar-IL

بحسب خبرتك كمعلّم في هذه المدرسة، ما مدى حدوث ما يلي؟

رجاءً، أشير إلى إمكانية واحدة فقط في كلّ سطر.

كثيرًا جدًّا

كثيرًا

نوعًا ما

بالمرة

(أ) أشعر بالتوتر في عملي.

☐☐☐☐

(ب) عملي يتيح لي الوقت لحياتي الخاصة.

☐☐☐☐

(ج) عملي يؤثّر سلبيًا على صحتي النفسيّة.

☐☐☐☐

(د) عملي يؤثّر سلبيًا على صحتي الجسديّة.

☐☐☐☐

## فكر في عملك في هذه المدرسة. إلى أي مدى تشكّل الأمور التالية مُسببات للضغط في عملك؟

رجاءً، أشير إلى إمكانية واحدة فقط في كل سطر.

بالمرة	نوعًا ما	كثيرًا	كثيرًا جدًا	
أ) كثرة التحضير للدروس	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
ب) كثرة الحصص التي عليّ أن أدّرسها	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
ج) كثرة الامتحانات والوظائف التي يجب أن أفحصها	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
د) كثرة العمل الإداريّ (مثل تعبئة استمارات)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
هـ) زيادة المهامّ بسبب تغيب معلّمين	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
و) تحمّل المسؤولية عن تحصيل التلاميذ	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

ز) المحافظة على الانضباط في الصفّ

<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
--------------------------	--------------------------	--------------------------	--------------------------

ح) التعرّض للتّهديد أو للعنف الكلاميّ من قبل التلاميذ

<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
--------------------------	--------------------------	--------------------------	--------------------------

ط) مُواكبة مُتطلّبات البلدية، المجلس المحليّ/القطريّ، أو وزارة التربية المُتغيرة

<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
--------------------------	--------------------------	--------------------------	--------------------------

ي) الاستجابة لمخاوف يطرحها أحد الأهالي

<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
--------------------------	--------------------------	--------------------------	--------------------------

ك) مُلاءمة التدريس لتلاميذ ذوي احتياجات تعليميّة خاصّة

<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
--------------------------	--------------------------	--------------------------	--------------------------

ل) تحمّل مسؤولية حسن حال التلاميذ الاجتماعيّ والعاطفيّ

<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
--------------------------	--------------------------	--------------------------	--------------------------

م) مواكبة التغيرات في خطة التعليم المدرسيّة أو في برامج المدرسة

<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
--------------------------	--------------------------	--------------------------	--------------------------

ن) كثرة المهامّ المتعلّقة بالتنوّع والمساواة، المخاوف أو الصراعات

<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
--------------------------	--------------------------	--------------------------	--------------------------

س) الحاجة إلى تعديل ممارسات هذه المدرسة بسبب حالات غير متوقعة (مثل كوارث طبيعية، حالات طوارئ أمنيّة أو صحيّة عامة/أوبئة، وأزمات إنسانية)

<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
--------------------------	--------------------------	--------------------------	--------------------------

☐☐☐☐

## TQ\_82\_ar-IL

نودّ أن نعرف كيف تشعر بشكل عامّ إزاء وظيفتك. إلى أيّ مدى  
توافق أو لا توافق على الأقوال التالية؟

رجاءً، أشرِ إلى إمكانية واحدة فقط في كلّ سطر.

أوافق بشدّة

أوافق

لا أوافق

لا أوافق بالمرّة

أ) إيجابيات هذه المهنة تفوقُ سلبيّاتها بشكل واضح.

☐☐☐☐

ب) لو أُتيحت لي فرصة اتّخاذ القرار من جديد، لاخترتُ مهنة التعليم مرّةً أخرى.

☐☐☐☐

ج) لو كان الأمر ممكناً، لانتقلتُ إلى مدرسة أخرى.

☐☐☐☐

د) أشعر بالتّدم على قراري بأن أصبح معلّماً.

☐☐☐☐

هـ) أستمتعُ بالعمل في هذه المدرسة.

<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
--------------------------	--------------------------	--------------------------	--------------------------

و) أتساءل ما إذا كان من الأفضل لي اختيار مهنة أخرى.

<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
--------------------------	--------------------------	--------------------------	--------------------------

ز) أوصي بهذه المدرسة كمكانٍ جيّدٍ للعمل.

<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
--------------------------	--------------------------	--------------------------	--------------------------

ح) أعتقدُ أنّ مهنة التعليم تحظى بالتقدير في المجتمع.

<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
--------------------------	--------------------------	--------------------------	--------------------------

ط) أنا راضٍ عن أدائي في هذه المدرسة.

<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
--------------------------	--------------------------	--------------------------	--------------------------

ي) بشكلٍ عامّ، أنا راضٍ عن وظيفتي.

<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
--------------------------	--------------------------	--------------------------	--------------------------

---

TQ\_83\_ar-IL

إلى أيّ مدى توافق أو لا توافق على الأقوال التالية؟

رجاءً، أشيرُ إلى إمكانيّةٍ واحدةٍ فقط في كلّ سطر.

أوافق بشدّة

أوافق

لا أوافق

لا أوافق بالمرّة

(أ) أنا راضٍ بالراتب الذي أحصل عليه.

☐☐☐☐

(ب) بغضّ النظر عن راتبي، أنا راضٍ بشروط اتفقيّة عملي كمعلّم (مثال: استفادات عامّة، ساعات العمل).

☐☐☐☐

(ج) يحظى المعلمون في المدرسة بتقدير التلاميذ.

☐☐☐☐

(د) يحظى المعلمون بتقدير أولياء الأمور في هذه المدرسة.

☐☐☐☐

(هـ) واضعو السياسات في دولة إسرائيل يعبرون عن احترامهم لآراء المعلّمين.

☐☐☐☐

(و) يستطيع المعلّمون أن يؤثّروا على السياسة التعليميّة المتّبعة في دولة إسرائيل.

☐☐☐☐

(ز) وسائل الإعلام في دولة إسرائيل تعبّر عن تقديرها للمعلّمين.

☐☐☐☐

## إلى أيّ مدى توافق أو لا توافق على الأقوال التالية، حول تجربتك كمعلم؟

رجاءً، أشرِ إلى إمكانية واحدة فقط في كلّ سطر.

لا أوافق بالمرّة	لا أوافق	أوافق	أوافق بشدّة
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
أ) أنا أحبّ الموضوع أو المواضيع التي أدرّسها.			
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
ب) أشعر غالبًا بالسعادة أثناء التدريس.			
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
ج) أدرّس بشكل عام بشغف.			
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
د) أشعر بالرضا من تحدّيات التدريس المثيرة للاهتمام.			

TQ\_85 (Version A)\_ar-IL

بالنسبة للتعليم في صفوف السابع، الثامن و/أو التاسع بشكل عام.  
ما هي التوصية الأهم من ناحيتك للمسؤولين ولمتخذي القرارات  
في إسرائيل؟



---

## TQ\_Headline\_End\_ar-IL

هذه نهاية الاستبيان.

**شكرًا جزيلاً على تعاونك!**

---

## TQ\_18\_ADL\_ar-IL

**عندما بدأت العمل في هذه المدرسة، هل شملت المُرَافَقة التي  
تلقيتها ما يلي؟**

رجاءً، أشرِ إلى إمكانيّةٍ واحدةٍ فقط في كلّ سطر.

لا

نعم

أ) المشاركة وجاهياً بما يلي: مسابقات/دورات استكمال/ورشات عمل

☐☐

ب) المشاركة عبر الإنترنت بما يلي: مسابقات/دورات استكمال/ورشات عمل

☐☐

ج) فَعَالِيَّات عبر الإنترنت (مثل المشاركة في مجموعات افتراضية (קהילה וירטואלית))

☐☐

د) اجتماعات مُقرَّرة مسبقًا مع المدير و/أو مع معلمون ذوي خبرة

☐☐

هـ) إشراف من قِبَل المدير و/أو معلّمين ذوي خبرة

☐☐

و) إقامة شبكة علاقات مهنية /تعاون مع معلّمين آخرين

☐☐

ز) تدريس جماعيّ مع معلّمين ذوي خبرة

☐☐

ح) إعداد بورتفوليو (حقيبة تحصيل)/يوميّات توثيق

☐☐

ط) تخفيف العبء التدريسيّ

☐☐

ي) تقديم معلومات عامّة/إداريّة عن المدرسة

☐☐

ك) مشاهدة معلمين في هذه المدرسة

☐☐

ل) مسابقات/دورات استكمال مُدمَج (وجاهي وافتراضي معًا)/ورشات عمل

☐☐

## TQ\_33\_ADL\_ar-IL

**في هذه المدرسة، من الذي يستخدم أنواع المعلومات التالية ليقدم لك مردودًا؟**

يُعرّف "المردود" بشكل عامّ على أنّه يشتمل على أيّ ردّ فعل يتطّرق إلى عملك في التدريس، بناءً على ما تمّ جمعه من معطيات حول عملك (مثل مُشاهدة حصّة لديك، مُناقشة خطط دروسك، أو مُناقشة تحصيل تلاميذك). كذلك، قد يُعطي المردود من خلال حديث غير رسميّ معك، أو ضمن عملية رسمية ومنظمة لتقييم المعلم.

الإمكانية "أشخاص أو هيئات خارجية" المذكورة فيما يلي، تُشير مثلًا إلى مفتّشين، ممثلين عن البلدية، أو أيّ أشخاص آخرين من خارج المدرسة.

رجاءً، أشر إلى جميع الإمكانات الملائمة في كلّ سطر.

أشخاص أو هيئات خارجية	مدير المدرسة أو عضو/ أعضاء من الطاقم الإداري في المدرسة	معلّمون آخرون (ليسوا أعضاء في الطاقم الإداري في المدرسة)	لم أحصل على مردود بناءً على هذه المعلومات
-----------------------	---	--	---

أ) مُشاهدة حصص في الدروس التي علّمها

☐☐☐☐

ب) إجابات التلاميذ عن استطلاعات متعلّقة بالتّعليم

☐☐☐☐

ج) تقييم معرفتي بالمضامين التعليميّة التي أدّرسها

☐☐☐☐

د) تحصيلات الامتحانات الخارجيّة للتّلاميذ الذين علّمهم (مثل علامات الامتحانات القطريّة)

☐☐☐☐

هـ) تحصيلات التلاميذ على مستوى المدرسة والصفّ (مثل تقييم قدرات التلاميذ، نتائج المشاريع، علامات الامتحانات)

☐☐☐☐

و) تقييم ذاتيّ لعملي (مثل عرض لتقييم البورتفوليو الخاصّ بي (حقيبة التحصيل) أو تحليل لتدريسي باستخدام الفيديو)

☐☐☐☐

ز) مشاهدات لعملية التدريس في أماكن أخرى غير غرفة الصف

☐☐☐☐

ح) تقييم الوسائل التعليمية التي يحضّرها المعلمون والمعلمات (مخطط الدرس، المعارضات وما إلى ذلك)

☐☐☐☐

## TQ\_07\_ADL\_ar-IL

إلى أيّ مدى شعرتَ أنّ دراستك الرسميّة أو برنامج التّأهيل جعلك مُهيّأ لما يلي؟

رجاءً، أشرِ إلى إمكانيّةٍ واحدةٍ فقط في كلّ سطر.

بالمرة	نوعًا ما	كثيرًا	كثيرًا جدًّا
أ) مضامين بعض المواضيع أو كلّ المواضيع التي أدّرسها	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
ب) أصول تدريس (بيداغوجيا) بعض المواضيع أو كلّ المواضيع التي أدّرسها	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
ج) البيداغوجيا العامّة	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
د) طرائق التدريس في بعض المواضيع أو كلّ المواضيع التي أدّرسها	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
هـ) التدريس في بيئة متعدّدة الثقافات أو اللغات	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
و) استخدام الموارد والوسائل الديجيتاليّة في عمليّة التدريس	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

ز) تعزيز التطوّر الاجتماعيّ والعاطفيّ لدى التلاميذ

<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
--------------------------	--------------------------	--------------------------	--------------------------

ح) تشجيع التلاميذ على الاهتمام بموضوع الاستدامة البيئية

<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
--------------------------	--------------------------	--------------------------	--------------------------

ط) تدريس تلاميذ من بيوت ذات امكانيات اقتصادية قليلة

<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
--------------------------	--------------------------	--------------------------	--------------------------

ي) تعزيز مهارات القرن الـ 21 لدى التلاميذ (مثل التعلّم التعاوني والتعلّم المنظّم ذاتيّاً)

<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
--------------------------	--------------------------	--------------------------	--------------------------

## TQ\_24 (LRN)\_ADL\_ar-IL

رجاءً، أشر إلى أيّ مدى حاجتك حالياً إلى التطوير المهنيّ في كلّ مجال من المجالات التالية.

رجاءً، أشر إلى إمكانية واحدة فقط في كلّ سطر.

لا حاجة حالياً      حاجة قليلة      حاجة متوسطة      حاجة كبيرة

أ) معرفة وفهم الموضوع أو المواضيع التي أدّرسها

<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
--------------------------	--------------------------	--------------------------	--------------------------

ب) القدرات البيداغوجية اللازمة لتدريس المواضيع التي أدرّسها

<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
--------------------------	--------------------------	--------------------------	--------------------------

ج) معرفة وفهم المنهاج التعليمي

<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
--------------------------	--------------------------	--------------------------	--------------------------

د) طرائق لتقييم التلاميذ

<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
--------------------------	--------------------------	--------------------------	--------------------------

هـ) مهارات بيداغوجية لدمج الموارد والوسائل الديجيتالية في التدريس

<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
--------------------------	--------------------------	--------------------------	--------------------------

و) مهارات تكنولوجية لاستعمال الموارد والوسائل الديجيتالية

<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
--------------------------	--------------------------	--------------------------	--------------------------

ز) مهارات لاستخدام الذكاء الاصطناعي في التدريس والتعلم

<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
--------------------------	--------------------------	--------------------------	--------------------------

ح) إدارة الصفّ للتعامل مع سلوك التلاميذ

<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
--------------------------	--------------------------	--------------------------	--------------------------

ط) الإدارة والتنظيم في المدرسة

<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
--------------------------	--------------------------	--------------------------	--------------------------

ي) التعلم الفردي

<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
--------------------------	--------------------------	--------------------------	--------------------------

ك) تدريس تلاميذ ذوي احتياجات تعليمية خاصّة

<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
--------------------------	--------------------------	--------------------------	--------------------------

ل) التدريس في بيئة متعدّدة الثقافات أو اللغات

<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
--------------------------	--------------------------	--------------------------	--------------------------

م) تحليل معطيات من تقييمات التلاميذ واستخدامها

<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
--------------------------	--------------------------	--------------------------	--------------------------

ن) التعاون بين المعلّم وأولياء الأمور

<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
--------------------------	--------------------------	--------------------------	--------------------------

س) طرائق لدعم التعلّم الاجتماعيّ والعاطفيّ لدى التلاميذ

<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
--------------------------	--------------------------	--------------------------	--------------------------

ع) معرفة وفهم موضوع الاستدامة البيئية

<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
--------------------------	--------------------------	--------------------------	--------------------------

ف) تعزيز مهارات القرن 21 لدى التلاميذ (مثل التعلّم التعاوني والتعلّم المنتظم ذاتيًا)

<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
--------------------------	--------------------------	--------------------------	--------------------------

ص) تدريس تلاميذ من خلفيات اقتصادية منخفضة

<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
--------------------------	--------------------------	--------------------------	--------------------------



**فكّر في كلّ المردودات التي حصلت عليها خلال الأشهر الـ 12 الأخيرة، هل أدّت هذه المردودات إلى تغيير إيجابيّ في الجوانب التالية خلال تدريسك؟**

رجاءً، أشر إلى إمكانية واحدة فقط في كلّ سطر.

لا

نعم

(أ) معرفة وفهم الموضوع أو المواضيع التي أدّرسها

☐☐

(ب) القدرات البيداغوجيّة اللازمة لتدريس المواضيع التي أدّرسها

☐☐

(ج) استعمال تقييم التلاميذ لتحسين تعلّمهم

☐☐

(د) إدارة الصفّ للتعامل مع سلوك التلاميذ

☐☐

(هـ) طرائق لتدريس تلاميذ ذوي احتياجات تعليميّة خاصّة

☐☐

(و) طرائق للتدريس في بيئة متعدّدة الحضارات أو متعدّدة اللغات

☐☐

ز) طرائق للتدريس باستعمال وسائل وموارد ديجيتاليّة

☐☐

ح) طرائق لدعم تعلّم التلاميذ اجتماعيًا وعاطفيًا

☐☐

ط) طرائق لإثارة اهتمام التلاميذ للتعامل مع مفاهيم الاستدامة البيئية

☐☐

ي) تعزيز مهارات القرن 21 لدى التلاميذ (مثل التعلّم التعاوني والتعلّم المنتظم ذاتيًا)

☐☐

ك) طرائق لتدريس تلاميذ من بيوت ذات مستوى اقتصادي-اجتماعي منخفض

☐☐

---

TQ\_01\_ADL\_ar-IL

هل أنت أنثى أم ذكر؟

رجاءً، أشرِ إلى إمكانيةٍ واحدة فقط.

أنثى ☐

ذكر ☐

---

## TQ\_75\_ADL\_ar-IL

إلى أيّ مدى توافق أو لا توافق على الأقوال التالية المتعلّقة بتعرّض التلاميذ للمضايقات في هذه المدرسة؟

رجاءً، أَشيرُ إلى إمكانيةِ واحدةٍ فقط في كلّ سطر.

لا أوافق بالمرّة	لا أوافق	أوافق	أوافق بشدّة
(أ) يتعرّض التلاميذ في هذه المدرسة للسّخرية بسبب ملابسهم أو شكلهم الخارجي.			
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
(ب) يتعرّض التلاميذ في هذه المدرسة للإهانات بسبب انتمائهم القوميّ.			
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
(ج) في هذه المدرسة أشخاص بالغون يستطيع التلاميذ المنتمون إلى أقليات قومية، التوجّه إليهم إذا تعرضوا للتمييز.			
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

---

## TQ\_48\_ADL\_ar-IL

إلى أيّ فئة من فئات المواضيع التالية ينتمي الموضوع الرئيسيّ الذي تدرّسه في الصفّ المقصود؟

رجاءً، أشرِ إلى إمكانية واحدة فقط.

اللغة والأدب: ☐  
القراءة والكتابة، الفهم، التعبير والأدب في اللغة العربيّة، أو في اللغة العبريّة، قواعد اللغة، التنوّر اللغويّ وغيرها

الرياضيّات: ☐  
الرياضيّات، الإحصائيّات، الهندسة، الجبر وغيرها

العلوم: ☐  
العلوم (عام)، العلوم والتكنولوجيا، الفيزياء، الكيمياء، البيولوجيا، العلوم البيئيّة، الزراعة وغيرها

العلوم الاجتماعيّة: ☐  
التاريخ، الجغرافيا، الدراسات الاجتماعيّة، عِلْم الحضارات، الدراسات المعاصرة، الاقتصاد، عِلْم البيئة، القانون، المدنيّات، العلوم الاجتماعيّة، الفلسفة، تاريخ الفنّ وغيرها

لغة أجنبيّة: ☐  
كلّ لغة باستثناء العربيّة والعبريّة

المواضيع التكنولوجيّة: ☐  
تكنولوجيا المعلومات، عِلْم الحاسوب، إلكترونيكا، روبوتيكا، هندسة، جرافيك، طباعة، مُعالِج النصوص، وغيرها

الفنون: ☐  
الفنون، الموسيقى، الفنون البصريّة، الفنّ العمليّ، التمثيل والدراما، التصوير، الرسم، الأعمال والفنون اليدويّة، التطريز بالإبر، وغيرها

التربية البدنيّة: ☐  
الرياضة، الرقص، الصّحة، وغيرها

الدين و/أو الأخلاقيّات: ☐  
الدين، تاريخ الأديان، الحضارات الدينيّة، الأخلاق، وغيرها

التعليم المهنيّ: ☐

☐ مهارات مهنية (التحضير لمهنة معينة)، تقنيات، التدبير المنزلي، إدارة حسابات، إدارة أعمال، توجيه مهني، أزياء، سكرتارية، السياحة والفندقة، صناعة يدوية، وغيرها

☐ آخر

## TQ\_04\_ADL\_ar-IL

### كيف حصلت على التأهيل الأول للتدريس؟

"برنامج مُدمج لتأهيل المعلمين في كلية للتربية" - يشمل تَعْلُم لِنَيْل اللقب الأول في التربية (B.Ed.) مع تخصص في موضوع معين، وكذلك التعلّم لِنَيْل شهادة تدريس.

"برنامج لتأهيل المعلمين مُكوّن من مرحلتين في جامعة" - يشمل تَعْلُم لِنَيْل اللقب الأول في موضوع معين، وبعد ذلك تَعْلُم لِنَيْل شهادة تدريس في الموضوع نفسه.

"برنامج تحويل مسار للأكاديميين لتأهيلهم للتدريس (הסבת אקדמאים)" - وهو برنامج تَعْلُم مُعَجَّل لِحَمَلَة اللقب الأكاديمي الأول الذين يتعلمون لِنَيْل شهادة تدريس وإكمال تخصص في موضوع تعليمي معين.

"برنامج لِنَيْل شهادة مُؤَهَّل للتدريس (MTeach)" - برنامج تَعْلُم لِحَمَلَة اللقب الأول، يشمل التعلّم لِنَيْل اللقب الثاني مع تخصص في موضوع تعليمي، وكذلك التعلّم لِنَيْل شهادة تدريس.

رجاءً، أشر إلى إمكانية واحدة فقط.

☐ برنامج مُدمج لتأهيل المعلمين في كلية للتربية

☐ برنامج لتأهيل المعلمين مُكوّن من مرحلتين في جامعة

☐ برنامج تحويل مسار للأكاديميين لتأهيلهم للتدريس

☐ برنامج دراسة أو تأهيل في مجال التربية دون الحصول على شهادة تدريس (مثل لقب أول في التربية، استشارة تربوية)

☐ برنامج دراسة أو تأهيل فقط (مثل لديّ لقب أول في الأدب وأقوم بتدريس الأدب بدون شهادة تدريس)

☐ برنامج لنيل شهادة مؤهل للتدريس (MTeach)

☐ لدي تأهيل رسمي آخر

☐ ليس لديّ تأهيل رسمي في الموضوع الذي أدرّسه أو أي تأهيل في موضوع التربية

---

## TQ\_29\_ADL\_ar-IL

**قد ينتمي المعلمون إلى خلفيات ثقافية متنوّعة. أيّ لغة أو لغات تستخدمها عادة للقراءة، الكتابة أو التواصل؟**

*رجاءً، أشر إلى كل الإمكانيات المناسبة.*

☐ اللغة العربية

☐ اللغة العبرية

☐ اللغة الإنجليزية

☐ اللغة الروسية

☐ اللغة الأمهرية

اللغة الاسبانيّة ☐

آخر، وضّح من فضلك ☐

## TQ\_38\_a\_ar-IL

إلى أيّ مدى توافق أو لا توافق مع الأقوال التالية، فيما يخصّ استخدام الذكاء الاصطناعيّ في التدريس؟

"الذكاء الاصطناعيّ" هو قدرة الحواسيب على أداء المهامّ التي لطالما كان يُعتقد أنّ الإنسان فقط يستطيع القيام بها. قد يشمل ذلك طرّح توقّعات، اقتراح حلول، ابتكار نصوص.

رجاءً، أشير إلى إمكانية واحدة فقط في كلّ سطر.

لا أوافق بالمرّة      لا أوافق      أوافق      أوافق بشدّة      لا أعرف

أ) الذكاء الاصطناعيّ يساعد المعلّمين في كتابة مخطّطات الدروس أو تحسينها.

☐

☐

☐

☐

☐

ب) الذكاء الاصطناعيّ يُمكنّ المعلّمين من مُلاءمة المادّة التعليميّة لمُختلف التلاميذ وفقاً لقدراتهم.

☐

☐

☐

☐

☐

ج) الذكاء الاصطناعيّ يساعد المعلّمين على تقديم الدعم لكلّ تلميذ بشكل فرديّ.

<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
--------------------------	--------------------------	--------------------------	--------------------------	--------------------------

(د) الذكاء الاصطناعيّ يدعم التلاميذ الذين لديهم احتياجات معيّنة (مثلاً: التلاميذ المتكلّمين بعدّة لغات، التلاميذ ذوي الاحتياجات التعليميّة الخاصّة).

<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
--------------------------	--------------------------	--------------------------	--------------------------	--------------------------

(هـ) الذكاء الاصطناعيّ يساعد المعلّمين على القيام بالمهامّ الإداريّة بشكلٍ مُحوسب (أوتوماتيكيّ).

<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
--------------------------	--------------------------	--------------------------	--------------------------	--------------------------

(و) الذكاء الاصطناعيّ يُتيح للتلاميذ إمكانيّة التزوير، وذلك بعرضهم لأعمال كتبها آخرون وكأنّها تخصّهم.

<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
--------------------------	--------------------------	--------------------------	--------------------------	--------------------------

(ز) الذكاء الاصطناعيّ يقدّم اقتراحات قد تكون غير ملائمة أو غير صحيحة.

<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
--------------------------	--------------------------	--------------------------	--------------------------	--------------------------

(ح) الذكاء الاصطناعيّ يزيد من ظاهرة التحيز، وهذا بدوره يعزّز من المفاهيم الخاطئة لدى التلاميذ.

<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
--------------------------	--------------------------	--------------------------	--------------------------	--------------------------

(ط) الذكاء الاصطناعيّ يُعرّض للخطر خصوصيّة وأمن المعطيات الخاصّة بالتلاميذ.

<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
--------------------------	--------------------------	--------------------------	--------------------------	--------------------------

(ي) الذكاء الاصطناعيّ يقترح توجّهات تربويّة (بيداغوجية) غير ملائمة، والتي قد يطبّقها المعلّمون على تلاميذهم.

<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
--------------------------	--------------------------	--------------------------	--------------------------	--------------------------



## TQ\_39\_a\_ar-IL

خلال الأشهر الـ 12 الماضية، هل استخدمت الذكاء الاصطناعيّ خلال التدريس أو لتسهيل عمليّة تعلّم التلاميذ؟

رجاءً، أشرِ إلى إمكانيّةٍ واحدةٍ فقط.

☐ نعم

☐ لا

---

## TQ\_40\_a\_ar-IL

هل استخدمت الذكاء الاصطناعيّ في التدريس أو لتسهيل عمليّة التعلّم لدى التلاميذ للقيام بالأمور التالية؟

رجاءً، أشرِ إلى إمكانيّةٍ واحدةٍ فقط في كلّ سطر.

لا

نعم

أ) إعطاء مردود أو علامات على المهامّ التي يقوم بها التلاميذ

☐☐

ب) دراسة موضوع معيّن وتلخيصه بشكل ناجع

☐☐

(ج) تحضير مخططات أو فعاليات للدروس

☐☐

(د) دعم تلاميذ لديهم احتياجات تعليمية خاصة

☐☐

(هـ) تعديل فوري للمواد التي يتم تدريسها في الحصّة، لكي يتلاءم مستوى صعوبتها مع الاحتياجات التعليمية للتلاميذ

☐☐

(و) إنشاء استمارة لتقديم مردود للتلاميذ، أو كتابة نصّ للتواصل مع أولياء الأمور

☐☐

(ز) مراجعة معطيات تتعلّق بحضور التلاميذ للدروس، أو بأدائهم في المدرسة

☐☐

(ح) لمساعدة التلاميذ في التمرّن على مهارات جديدة تتعلّق بالحياة اليومية (مثلاً: تعلم لغة أجنبية، كتابة إبداعية، برمجة بواسطة الحاسوب، حلّ مشاكل)

☐☐

(ط) آخر

☐☐

# هل الأسباب التالية تُفسّر لماذا لا تستخدم الذكاء الاصطناعيّ في التدريس أو لتسهيل عمليّة التعلّم لدى التلاميذ؟

رجاءً، أشرِ إلى إمكانيّةٍ واحدةٍ فقط في كلّ سطر.

لا

نعم

أ) البنية التحتيّة للموارد والوسائل الديجيتاليّة اللازمة لاستخدام الذكاء الاصطناعيّ غير متوفّرة في مدرستي.

☐☐

ب) لا أملك المعرفة والمهارات اللازمة لاستخدام الذكاء الاصطناعيّ في التدريس.

☐☐

ج) لا أعتقد بأنّه يجب علينا استخدام الذكاء الاصطناعيّ في التدريس.

☐☐

د) في مدرستي لا يُسمح باستخدام الذكاء الاصطناعيّ في التدريس.

☐☐

هـ) أنا مُرهق من كثرة التكنولوجيّات الجديدة التي عليّ أن أدمجها في تدريسي للتلاميذ.

☐☐

و) آخر

☐☐



## منظمة التعاون والتنمية الاقتصادية (OECD) المسح الدولي للتعليم والتعلم (TALIS) 2024

---

## TQ\_Introduction\_ADL\_ar-IL

### عن TALIS 2024

يُعتبر البحث الدولي الرابع للتعليم والتعلم (TALIS 2024) بحثًا دوليًا يُتيح الفرصة أمام المعلمين والمديرين للإسهام بأرائهم وتجربتهم، في بحث تربوي وتطوير سياسة تربوية. منظمة التعاون والتنمية الاقتصادية (OECD) هي المسؤولة عن إجراء بحث TALIS. تشارك إسرائيل فيه إلى جانب نحو 50 دولة أخرى.

إنّ التحليل المُقارن الذي يُجرى بين الدول عن طريق TALIS، يُتيح لكلّ دولة أن تتعرّف على دول أخرى تواجه تحديات شبيهة، وأن تتعلّم من توجهات تربوية مختلفة. سيقدّم مديرو ومعلّمو المدارس معلومات حول مسائل عدّة في مجال التدريس والتعلّم، مثل التطوير المهنيّ الذي حقّقوه؛ مواقفهم حول التدريس وطرائق التدريس الخاصّة بهم؛ إدارة وبيئات مؤسساتية بالإضافة إلى قضايا عصرية في أنظمة التعليم مثل التنوّع والعدالة، التعلّم الاجتماعي والعاطفي لدى التلاميذ، استخدامات تعليمية للتكنولوجيا والتعليم البيئي وموضوع الاستدامة.

ننوي بواسطة هذا البحث رسمَ صورةَ للمُمارَسات التربويّة المختلفة في الدول المُشارِكة فيه. قد يكون هناك تباين واختلاف بين الدول والأشخاص حول التوجّهات التربويّة. نحن نستند على إجاباتك فيما يتعلّق بعملك. رجاءً، صِف عملك ورأيك بدقة قدر الإمكان.

نظرًا لكونه بحثًا دوليًا، قد تجد أنّ بعض الأسئلة لا تتلاءم مع السياق المحليّ في إسرائيل. في هذه الحالة، أجب بأفضل صورة ممكنة.

## السريّة

جميع المعلومات التي سيتمّ جمعها لأغراض هذا البحث ستبقى سرّية. سيتمّ دمج إجاباتك مع إجابات معلّمين آخرين من أجل حساب النتائج والمعدّلات ولن يكون بالإمكان كشف تفاصيلك الشخصية أو تفاصيل المدرسة.

## عن الاستبيان

- عندما تُذكر في هذا الاستبيان كلمة "المدرسة"، يُرجى التطرّق إلى المدرسة التي استلمت فيها هذا الاستبيان.
- الوقت المُتوقّع لتعبئة الاستبيان هو 45 - 60 دقيقة تقريبًا.
- التوضيحات والإرشادات حول كيفة الإجابة عن الأسئلة، مطبوعة بحروف مائلة.
- يُطلَب منك في غالبية الأسئلة أن تُشير إلى الإجابة الأقرب والأنسب.
- جاء هذا الاستبيان مكتوبًا بصيغة المذكر من باب التسهيل فقط، لكنّه مُوجّه إلى الجنسين على حدّ سواء.
- إذا راودتك الشكوك حول أيّ جانب في الاستبيان، أو إذا كنت ترغب بمزيد من المعلومات حول الاستبيان أو البحث، يُرجى منك التوجّه إلى الشخص المسؤول عن إجراء الاستبيان في مدرستك أو إلى مركز البحث في إسرائيل عبر الهاتف: 03-7545404 أو بواسطة البريد الإلكتروني [Talis@taldor.co.il](mailto:Talis@taldor.co.il).

**شكرًا جزيلاً على تعاونك!**

## هل اشتملت نشاطات التطوير المهنيّ التي شاركت فيها خلال الأشهر الـ 12 الأخيرة على المواضيع التالية؟

"التلاميذ ذوي الاحتياجات التعليميّة الخاصة" هم التلاميذ الذين تمّ تشخيصهم بشكل رسمي على أنهم تلاميذ يعانون من صعوبة ذهنية، جسدية أو عاطفية. تخصّص لهؤلاء التلاميذ غالبًا، موارد عامة أو خاصة إضافيّة (موارد بشرية أو مالية) من أجل دعم تعليمهم.

"الاستدامة البيئيّة" تعني تلبية الاحتياجات الضرورية في الحاضر دون المس بقدرة الأجيال القادمة مستقبلًا على تلبية احتياجاتهم. إنها طريقة تفكير في المستقبل تتم بموجبها الموازنة بين اعتبارات بيئية، اجتماعية واقتصادية نحو تحسين جودة الحياة. تغيّر المناخ هو أحد الأمور الرئيسيّة التي تُهدّد الاستدامة البيئيّة.

"الذكاء الاصطناعيّ" هو قدرة الحواسيب على أداء المهامّ التي لطالما كان يُعتقد أنّ الإنسان فقط يستطيع القيام بها. قد يشمل ذلك طرّح توقعات، اقتراح حلول، ابتكار نصوص.

رجاء، أشر إلى إمكانيّة واحدة فقط في كلّ سطر.

لا

نعم

أ) معرفة وفهم الموضوع أو المواضيع التي أدّرسها

☐☐

ب) القدرات البيداغوجيّة اللازمة لتدريس المواضيع التي أدّرسها

☐☐

ج) معرفة وفهم المنهج التعليميّ

☐☐

د) طرائق لتقييم التلاميذ

☐☐

هـ) مهارات بيداغوجية لدمج الاتّصال والمعلومات (תק/שׁו) في التّدرّيس

☐☐

ו) مهارات تكنولوجية لاستعمال مواد الاتّصال والمعلومات (תק/שׁו) المطلوبة للتّدرّيس

☐☐

ז) استخدام الذكاء الاصطناعيّ في التّدرّيس والتعلّم

☐☐

ח) إدارة الصفّ للتعامل مع سلوك التلاميذ

☐☐

ט) الإدارة والتنظيم في المدرسة

☐☐

י) التعلّم الفرديّ

☐☐

כ) تدريس تلاميذ ذوي احتياجات تعليميّة خاصّة

☐☐

ל) التدريس في بيئة متعدّدة الحضارات أو اللغات

☐☐

מ) تحليل معطيات من تقييم التلاميذ واستخدامها

☐☐

ن) التعاون بين المعلّم والأهل

☐☐

س) طرق لدعم تعلّم التلاميذ اجتماعيًا وعاطفيًا

☐☐

ع) معرفة وفهم موضوع الاستدامة البيئية

☐☐

ف) تعزيز مهارات القرن 21 لدى التلاميذ (مثل التعلّم التعاوني والتعلّم المنتظم ذاتيًا)

☐☐

ص) تدريس تلاميذ من فئات مهمّشة

☐☐

ق) آخر

☐☐